

AKUMULÁTOROVÁ LED SVÍTLNA A SVĚTLOMET S POWERBANKOU

PROFESIONÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE



DOSVIT SVĚTLOMETU
až 500 metrů

SVĚTELNÝ TOK
až 1 200 lumenů

FUNKCE
Světlo + Powerbanka

NABÍJECÍ PORT
Moderní USB-C 5V

KLÍČOVÉ VLASTNOSTI A PŘEDNOSTI SVÍTLNY S POWERBANKOU

- Kombinovaný zdroj světla: dalekodosvitový bodový reflektor pro pátrání a chůzi v terénu + širokoúhlý boční rozptylný panel pro osvětlení pracoviště a stanu.
- Integrovaná funkce powerbanky: standardní USB-A výstup umožňuje v nouzi dobít mobilní telefon, GPS navigaci nebo vysílačku přímo v terénu.
- Vysokokapacitní lithium-iontový akumulátor poskytuje výdrž až 6–10 hodin svícení dle zvoleného režimu bez paměťového efektu.
- Univerzální nabíjení přes symetrický konektor USB-C – svítilnu lze dobít z běžné telefonní nabíječky, autoadaptéru nebo notebooku.
- Víceúrovňová regulace: plný výkon (100 %), úsporný režim (50 %), stroboskopické varovné blikání a jemné plošné bílé světlo.
- Robustní nárazuvzdorná konstrukce z tvrdého ABS plastu s krytím IPX4 odolným proti stříkající vodě a dešti.

VÝSTRAHA PŘED POŠKOZENÍM ZRAKU A BATERIE:

VÝSTRAHA PŘED POŠKOZENÍM ZRAKU: NIKDY NESMĚŘUJTE PAPRSEK SVĚTLA PŘÍMO DO OČÍ OSOB ANI ZVÍŘAT! VYSOKÁ SVĚTELNÁ INTENZITA MŮŽE ZPŮSOBIT DOČASNÉ OSLEPENÍ ČI POŠKOZENÍ SÍTNICE! PŘI DOBÍJENÍ POUŽÍVEJTE POUZE CERTIFIKOVANÉ SÍŤOVÉ ADAPTÉRY 5 V / 1–2 A!

1. TECHNICKÉ PARAMETRY SVÍTILNY KD1249

Model svítilny	Kraft&Dele KD1249
Hlavní světelný zdroj	Vysoce výkonná LED dioda CREE / High-Power LED
Sekundární světelný zdroj	Boční plošný COB / SMD LED panel
Světelný tok hlavního reflektoru	až 1 200 lm
Maximální dosvit paprsku	až 500 m v plném režimu
Typ vestavěného akumulátoru	Lithium-Ion (Li-Ion) 3,7 V
Funkce powerbanky (výstup)	USB-A (5 V DC / 1,0 A max.)
Nabíjecí vstupní konektor	USB Type-C (5 V DC / 1,0–2,0 A)
Doba plného nabíjení	cca 4–6 hodin
Doba provozu na jedno nabití	6 až 10 hodin dle zvoleného režimu
Stupeň krytí	IPX4 (odolné proti dešti a stříkající vodě)
Materiál konstrukce	Tvrzený nárazuvzdorný termoplast ABS + polykarbonát
Hmotnost svítilny	cca 674 g

2. POPIS KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

HLAVNÍ DÁLKOVÝ REFLEKTOR A OPTIKA Vysoce výkonný LED čip: Poskytuje pronikavý kužel světla se světelným tokem až 1 200 lumenů. Hluboký parabolický reflektor: Hladký leštěný povrch soustřeďuje paprsek pro extrémní dosvit až 500 m. Tvrzené přední sklo: Ochranná polykarbonátová čočka odolná proti poškrábání a nárazům větví. Hliníkový chladič prstenec: Zajišťuje optimální odvod tepla od LED čipu pro prodloužení životnosti.	BOČNÍ PRACOVNÍ PANEL A KONEKTIVITA Plošný COB/SMD panel: Širokoúhlé rozptýlené světlo bez oslnění pro čtení map, vaření či opravy vozidla. Nabíjecí port USB-C: Moderní oboustranný port pro rychlé dobíjení akumulátoru proudem až 2 A. Výstupní port USB-A: Standardní port powerbanky 5 V / 1,0 A pro nabíjení telefonů a elektroniky. Gumová prachová krytka: Chrání porty před vniknutím deště, bláta a prachu (stupeň krytí IPX4).
--	--

ERGONOMIE A KONSTRUKCE RUKOJETI Tělo svítilny je vylisováno z houževnatého kopolymeru ABS, který vykazuje vynikající tlumení rázů při pádu na tvrdý podklad. Integrovaná rukojeť je tvarována pro pevný úchop v suché i mokré dlani a umožňuje pohodlné přenášení i při použití silných zimních rukavic. Na horní části rukojeti se nachází spínač režimů s hmatovou odezvou.
--

1. ZÁSADNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO OPTICKÁ ZAŘÍZENÍ

VÝSTRAHA PŘED POŠKOZENÍM ZRAKU (ČSN EN 62471): Hlavní reflektor svítliny KD1249 vyzařuje světlo s extrémní intenzitou a vysokou hustotou toku. Přímý pohled do světelného zdroje z bezprostřední blízkosti může způsobit popálení sítnice nebo trvalé mžítka před očima. Nikdy nesvíte do zpětných zrcátek projíždějících vozidel ani na posádky letadel!

BEZPEČNOST LITHIUM-IONTOVÉHO AKUMULÁTORU

- Zákaz rozebírání:** Nikdy neotevírejte pouzdro svítliny a nepropichujte vestavěný Li-Ion článek.
- Teplotní limity:** Nevystavujte svítlinu teplotám nad +50 °C (např. za čelním sklem auta na letním slunci).
- Nabíjecí adaptér:** K nabíjení použijte pouze certifikované USB zdroje splňující normu ČSN EN 62368-1.
- Příznaky vady:** Při nafouknutí těla, zápachu chemikálií nebo přehřátí svítlinu okamžitě odpojte!

ODOLNOST PROTI VODĚ A POVĚTRNOSTNÍM VLIVŮM

- Krytí IPX4:** Svítlina je chráněna proti stříkající vodě a běžnému dešti při řádně uzavřených gumových krytcích portů.
- Zákaz potápění:** Zařízení není vodotěsné pro ponor pod vodní hladinu! Zabraňte pádu do hluboké vody.
- Osušení po dešti:** Po použití v dešti otřete tělo svítliny suchým hadrem před otevřením krytky konektorů.

2. PRAVIDLA BEZPEČNÉHO POUŽITÍ V DÍLNĚ A PŘI KEMPOVÁNÍ

POUŽITÍ V DÍLNĚ A AUTOSERVISU

- Nepoužívejte svítlinu v prostředí s nebezpečím výbuchu hořlavých plynů nebo výparů benzínu (není ATEX certifikována).
- Chraňte tělo svítliny před kontaktem s brzdovou kapalinou, ředidly a motorovým olejem.

DĚTI A NEPOUČENÉ OSOBY

- Svítlina není hračka! Ukládejte ji mimo dosah malých dětí.
- Stroboskopický režim může u osob trpících fotosenzitivní epilepsií vyvolat záchvat.

UPOZORNĚNÍ PRO REŽIM POWERBANKY: Při dobíjení telefonu ze svítliny dochází k současnému vybíjení jejího vnitřního akumulátoru. V chladném počasí klesá kapacita Li-Ion článků. Počítejte s rezervou energie pro nouzové osvětlení!

1. PŘEPÍNÁNÍ SVĚTELNÝCH REŽIMŮ

Svítilna KD1249 je vybavena multifunkčním mikroprocesorovým přepínačem umístěným na ergonomické rukojeti. Postupným stiskem tlačítka cyklují jednotlivé světelné režimy:

REŽIM SVÍCENÍ	AKTIVNÍ ZDROJ	SVĚTLNÝ VÝKON / DOSVIT	DOPORUČENÉ VYUŽITÍ
1. Plný výkon (100 %)	Hlavní Cree LED	100 % (1 200 lm) / až 500 m	Vyhledávání objektů na dálku, orientace v neznámém terénu
2. Úsporný režim (50 %)	Hlavní Cree LED	50 % (cca 600 lm) / cca 250 m	Běžná chůze v noci, dlouhá výdrž akumulátoru (až 10 hod.)
3. Stroboskop (SOS)	Hlavní Cree LED	Rychlé přerušované záblesky	Nouzový signál v případě nehody, varování překážky na silnici
4. Boční plošné světlo	Boční COB panel	Plošný difúzní svit (cca 400 lm)	Osvětlení stanu, čtení, oprava defektu kola u vozidla

2. FUNKCE POWERBANKY (NOUZOVÉ NABÍJENÍ MOBILNÍCH ZAŘÍZENÍ)

POSTUP PŘIPOJENÍ EXTERNÍHO ZAŘÍZENÍ

- Odklopte silikonovou ochrannou krytku na zadním panelu svítilny.
- Zasuňte standardní nabíjecí kabel USB-A do výstupního portu.
- Druhý konec kabelu propojte s vaším mobilním telefonem, GPS či chytrými hodinkami.
- Proces nabíjení se spustí automaticky a je indikován na displeji připojeného přístroje.

TECHNICKÉ LIMITY A PARAMETRY POWERBANKY

- Výstupní napětí a proud:** 5,0 V DC / maximálně 1,0 A trvale.
- Vhodná zařízení:** Smartphony, tlačítkové telefony, čelovky, cyklopočítače.
- Nevhodná zařízení:** Notebooky, tablety vyžadující Power Delivery (PD) s proudem nad 2 A.
- Po ukončení dobíjení kabel ihned odpojte a krytku pevně zatlačte!

SOUBĚŽNÝ PROVOZ SVÍCENÍ A NABÍJENÍ

Elektronika svítilny KD1249 umožňuje svícení bočním COB panelem i v průběhu dobíjení telefonu. V tomto režimu však dochází k rychlejšímu úbytku energie z akumulátoru a mírnému zahřátí těla svítilny.

1. METODIKA SPRÁVNÉHO NABÍJENÍ PŘES USB-C

KROK 1: PŘIPOJENÍ K NAPÁJECÍMU ZDROJI

- Ujistěte se, že je svítidla vypnutá.
- Otevřete gumovou krytku a zasuňte přiložený USB-C kabel do vstupního portu.
- Kabel připojte k certifikovanému USB síťovému adaptéru 230 V (5 V / 1–2 A).
- Lze použít také autoadaptér 12 V / USB nebo USB port v počítači.

KROK 2: KONTROLA LED INDIKACE NABÍJENÍ

- Na těle svítidla se rozsvítí červená LED indikující probíhající nabíjení.
- Doba plného nabití vybitého článku trvá přibližně 4 až 6 hodin (dle proudu adaptéru).
- Po dosažení 100 % kapacity se barva indikátoru změní na **zelenou** (nebo modrou).
- Po dokončení nabíjení odpojte kabel ze sítě i ze svítidla.

2. ZÁSADY PRO MAXIMÁLNÍ ŽIVOTNOST LI-ION AKUMULÁTORU

PREVENCE HLUBOKÉHO VYBITÍ

- Lithium-iontové články nemají paměťový efekt, lze je dobíjet kdykoliv.
- **Kritické podvybití:** Nenechávejte svítidla svítit až do úplného samovolného zhasnutí.
- Jakmile intenzita světla zřetelně poklesne, svítidla vypněte a dejte nabít.

PODMÍNKY PRO DLOUHODOBÉ USKLADNĚNÍ

- Při nepoužívání svítidla dochází k přirozenému samovybití (cca 3–5 % měsíčně).
- **Ukládání na zimu:** Baterii nabijte na cca 60–80 % kapacity.
- **Periodické dobíjení:** Každé 3 měsíce svítidla zkontrolujte a dobijte.
- Skladujte v suchu při pokojové teplotě (+10 °C až +25 °C).

OCHRANNÁ ELEKTRONIKA BMS (BATTERY MANAGEMENT SYSTEM)

Svítidla KD1249 obsahuje integrovaný ochranný obvod BMS, který chrání lithiový článek před přehřátím (vypne nabíjení při 4,20 V), před hlubokým podvybitím (odpojí zátěž při poklesu pod 2,8 V) a před zkratem na výstupním USB konektoru powerbanky.

1. ČIŠTĚNÍ OPTICKÝCH PLOCH A REFLEKTORU

Znečištěné přední sklo snižuje světelný výkon a způsobuje nežádoucí rozptyl paprsku:

ČIŠTĚNÍ POLYKARBONÁTOVÉ PŘEDNÍ ČOČKY

- Používejte jemnou utěrku z mikrovlákná určenou na optiku nebo brýle.
- Při silném znečištění použijte navlhčený hadřík s kapkou neutrálního saponátu.
- **Zákaz chemikálií:** Nikdy nepoužívejte aceton, benzin, čpavek ani drsné čisticí píský, které by nenávratně zmatněly povrch čočky!

PÉČE O TĚLO SVÍTILNY A GUMOVOU KRYTKU

- Tělo z ABS plastu otírejte vlhkým hadříkem od prachu, bahna a mastnoty.
- Pravidelně kontrolujte těsnost gumové krytky USB portů.
- Drážku krytky udržujte v čistotě bez zrněk písku, aby bylo zajištěno krytí IPX4.

2. INSPEKCE MECHANICKÉHO STAVU

KONTROLA PO PÁDU ZAŘÍZENÍ

- Pokud svítilna utrpěla pád z výšky, zkontrolujte celistvost těla a čočky.
- Ověřte, zda nedošlo k prasknutí pouzdra akumulátoru.
- Otestujte všechny světelné režimy a funkci powerbanky.

ZIMNÍ PROVOZ A TEPLOTNÍ ŠOKY

- Při přechodu z mrazu do vytopené místnosti nechte svítilnu aklimatizovat cca 30 minut před započetím nabíjení.
- Zabráňte tím kondenzaci vnitřní vzdušné vlhkosti na elektronických deskách.

TRANSPORT A PŘEPRAVA

Při přepravě v batohu nebo kufru s nářadím zajistěte spínač proti nechtěnému stlačení, aby nedošlo k vybití baterie nebo nechtěnému zahřátí textilií. Ukládejte svítilnu do samostatné přihrádky, kde nehrozí poškrábání čočky ostrými kovovými předměty.

1. DIAGNOSTIKA A ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Příznak / Problém	Možná příčina	Nápravné opatření
Svítilna po stisknutí tlačítka nesvítí	Zcela vybitý akumulátor nebo aktivovaná podpěťová ochrana BMS	Připojte svítilnu k nabíječce USB-C na min. 30 minut pro probuzení článku ze spánku.
Indikátor nabíjení se po připojení nerozsvítí	Vadný kabel USB-C, vadný síťový adaptér nebo zanesený port nečistotami	Vyzkoušejte jiný kabel a nabíječku. Dřevěným párátkem opatrně vyčistěte prach z USB-C zdiřky.
Doba svícení je výrazně kratší než dříve	Baterie nebyla plně nabita nebo přirozená ztráta kapacity stářím	Provedte plný nabíjecí cyklus (zelená LED). Vyvarujte se skladování ve vybitém stavu.
Powerbanka nedobíjí připojený telefon	Příliš vybitá svítilna, vadný kabel nebo požadavek telefonu na vyšší proud	Dobíjete svítilnu na 100 %. Zkontrolujte propojovací USB kabel k telefonu.
Světelný paprsek za provozu samovolně bliká	Signál blížícího se vybití baterie nebo uvolněný kontakt	Ihned svítilnu nabijte. Pokud blikání přetrvává i po nabití, kontaktujte servis.

2. PLÁN TECHNICKÝCH KONTROL A PÉČE O SVÍTLNU KD1249

Kontrolovaná část	Předmět a metoda kontroly	Interval	Kritérium způsobilosti
Kapacita akumulátoru	Test doby svícení v úsporném režimu a kontrola samovybití	Každé 3 měsíce	Baterie drží náboj, svít min. 5 hodin
Porty USB-C a USB-A	Kontrola čistoty kontaktů a elasticity těsnicí krytky	Měsíčně	Pevný záskok konektorů, čisté kontakty
Přední optika a LED	Vizuální kontrola prasklin skla a světelného toku	Před použitím	Čistá čočka bez hlubokých vrypů
Mechanický plášť	Kontrola těla svítilny a rukojeti na praskliny	Pravidelně	Neporušené celistvé pouzdro z ABS

ZÁRUKA A AUTORIZOVANÁ DISTRIBUCE KRAFT&DELE

Na akumulátorovou svítilnu KD1249 je poskytována plná záruka 24 měsíců pro spotřebitele a 12 měsíců pro podnikatelské subjekty. Na vestavěný Li-Ion akumulátor se vztahuje záruka na funkčnost 24 měsíců (pokles kapacity v důsledku běžného počtu nabíjecích cyklů je přirozeným opotřebením). Výhradní dovozce a distributor pro ČR a SR: **Nejedlý s.r.o., www.nasenaradi.cz**.

1. ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

Výrobce / Dovozce do EU: Foreintrade S.A.

Sídlo společnosti: Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko

IČ / KRS: 0000382902 • DIČ / NIP: PL1231245869

Tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že výrobek:

Výrobek: Profesionální multifunkční akumulátorová LED svítidla a vyhledávací světlo s integrovanou powerbankou Kraft&Dele KD1249 (vysoce svítivá hlavní LED dioda s dosvitem až 500 m, boční prostorový COB/SMD panel, vestavěný Li-Ion akumulátor, nabíjení přes moderní USB-C port, USB-A výstup pro nouzové dobíjení telefonů a elektroniky, ergonomická rukojeť, odolné tělo z ABS plastu)

Modelové označení: KD1249

Rok výroby / Certifikace: 2026

2. APLIKOVANÉ EVROPSKÉ SMĚRNICE A HARMONIZOVANÉ NORMY

Aplikované směrnice Evropského parlamentu a Rady:

- Směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)
- Směrnice 2011/65/EU o nebezpečných látkách v elektrotechnice (RoHS)
- Směrnice 2001/95/ES o obecné bezpečnosti výrobků (GPSD)

Harmonizované technické normy (ČSN / EN / ISO):

- ČSN EN IEC 55015 (Meze a metody měření rádiového rušení elektrických svítidel)
- ČSN EN 61547 (Zařízení pro všeobecné osvětlovací účely - EMC požadavky odolnosti)
- ČSN EN 62471 (Fotobiologická bezpečnost světelných zdrojů a svítidel)

Výrobek byl podroben posouzení shody v souladu s příslušnými moduly a splňuje veškeré základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví. Technická dokumentace je uložena v sídle společnosti Foreintrade S.A.

V Tarczynu dne 15. ledna 2026
Krzysztof Forein
Prezes Zarządu Foreintrade S.A.

3. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A ZÁRUČNÍ SERVIS V ČR

Společnost **Nejedlý s.r.o.**, se sídlem v České republice, provozovatel autorizovaného internetového a velkoobchodního prodeje **www.nasenaradi.cz**, poskytuje na výrobek značky Kraft&Dele záruku:

- 24 měsíců** pro spotřebitele (fyzické osoby nepodnikající) v souladu s občanským zákoníkem č. 89/2012 Sb.
- 12 měsíců** pro podnikatelské subjekty a právnické osoby (nákup na IČO).

Záruka se vztahuje na vady materiálu a výrobní vady vzniklé prokazatelnou chybou výroby. Záruka se nevztahuje na opotřebení způsobené běžným provozem, neodborným zásahem, přetěžováním, zanedbáním údržby nebo poškozením způsobeným cizími tělesy či havárií. Záruční a pozáruční servis zajišťuje servisní středisko dovozce.

4. INFORMACE K EKOLOGICKÉ LIKVIDACI ZAŘÍZENÍ A OBALŮ

Svítidla obsahuje vestavěný Li-Ion akumulátor a elektroniku. V žádném případě nepatří do směsného komunálního odpadu (zákon č. 541/2020 Sb. o odpadech). Odevzdejte zařízení na sběrné místo elektroodpadu nebo u prodejce (katalogové číslo odpadu 20 01 36 – vyřazená elektronika, 16 06 05 – akumulátory).

5. ZÁZNAMNÍK ODBORNÝCH KONTROL, REVIZÍ A SERVISNÍCH ÚKONŮ

DATUM	DRUH ÚKONU / REVIZE	PROVEDENÉ ÚKONY, KONTROLA DÍLŮ	RAZÍTKO A PODPIS
15. 01. 2026	Výstupní kontrola výrobce (QC)	Kontrola kompletnosti, rozměrů, jakosti a balení výrobku	Foreintrade S.A. QC Dept.